



An Bhruiséil, 1 Nollaig 2016
(OR. en)

14981/16

Comhad Idirinstitiúideach:
2016/0276 (COD)

ECOFIN 1133	EDUC 403
CODEC 1764	SOC 749
POLGEN 153	EMPL 502
COMPET 621	EF 371
RECH 335	AGRI 641
ENER 407	TELECOM 258
TRANS 465	UEM 401
ENV 746	JAI 1016

NÓTA

ó:	An Uachtaránacht
chuig:	An Chomhairle
Ábhar:	Plean Infheistíochta don Eoraip Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 agus Rialachán (AE) 2015/1017 i ndáil le síneadh a chur le ré an Chiste Eorpaigh le haghaidh Infheistíochtaí Straitéiseacha chomh maith le feabhsuithe teicniúla ar an gCiste sin agus ar an Mol Comhairleach Eorpach maidir le hInfheistíocht a thabhairt isteach (An chéad léamh) - Cur chuige ginearálta

Tar éis an chruinnithe a bhí ag Coreper ar an 30 Samhain 2016, gheobhaidh na toscaireachtaí san Iarscríbhinn téacs comhréitigh ón Uachtaránacht maidir leis an togra thuas d'fhonn go nglacfaidh an Chomhairle (Ecofin) cur chuige ginearálta ag a cruinniú ar an 6 Nollaig 2016.

Na hathruithe a rinneadh ar théacs an togra ón gCoimisiún, léirítear iad le cló **trom** nó le (...) i gcás an téacs a scríosadh.

Na hathruithe de chineál dlítheangeolaíoch, tá siad i gcló *iodálach*.

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an

lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 agus Rialachán (AE) 2015/1017 i ndáil le síneadh a chur le ré an Chiste Eorpaigh le haghaidh Infheistíochtaí Straitéiseacha chomh maith le feabhsuithe teicniúla ar an gCiste sin agus ar an Mol Comhairleach Eorpach maidir le hInfheistíocht a thabhairt isteach

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 172 agus Airteagal 173, an tríú mír d'Airteagal 175 agus Airteagal 182(1) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Ón uair a cuireadh an Plean Infheistíochta don Eoraip i láthair i Samhain 2014¹, tá feabhas tagtha ar chúrsaí sa dóigh go bhfuil na dálaí ann anois le haghaidh méadú ar infheistiú agus tá muinín á cur athuair i ngeilleagar na hEorpa agus ina chumas fáis. Is í seo an ceathrú bliain as a chéile a bhfuil téarnamh measartha ar siúl san Aontas agus bhí ráta fáis 2 % faoi Olltáirgeacht Intíre an Aontais in 2015. Tá torthaí nithiúla cheana ar na hiarrachtaí cuimsitheacha ar cuireadh tús leo leis an bPlean Infheistíochta, cé nach féidir éifeachtaí maicreacnamaíocha a bheith ag tionscadail mhóra infheistíochta láithreach bonn. Táthar ag súil leis go dtiocfaidh feabhas ar infheistiú i rith 2016 agus 2017 cé go bhfuil sé fós faoi bhun na leibhéal stairiúil.

¹ COM(2014) 903 final.

- (2) Ba cheart an dul chun cinn dearfach sin a choinneáil ar bun agus is gá leanúint ar aghaidh leis na hiarrachtaí chun an infheistíocht a thabhairt ar ais chuig an treocht fhadtéarmach inbhuanaithe a bhaineann leis. Oibríonn sásraí an Phlean Infheistíochta agus ba cheart iad a threisiú chun leanúint d'infheistíochtaí príobháideacha a chur chun tairbhe d'earnálacha atá tábhachtach do thodhchaí na hEorpa agus do staideanna ina bhfuil cliseadh ar an margadh nó ina bhfuil cúrsaí infheistíochta fo-optamacha go fóill féin.
- (3) Ar an 1 Meitheamh 2016 d'eisigh an Coimisiún Teachtaireacht dar teideal "An Eoraip i mbun infheistíochta arís – Breithniú ar an bPlean Infheistíochta don Eoraip agus na chéad chéimeanna eile [Europe investing again – Taking stock of the Investment Plan for Europe and next steps]" inar leagadh amach an méid atá bainte amach go nuige seo de thoradh an Phlean Infheistíochta agus ar na chéad chéimeanna eile atá beartaithe, lena n-áirítear síneadh ama a chur le ré Ciste Eorpach do Infheistíochtaí Straitéiseacha (CEIS) i ndiaidh na chéad trí bliana a beartaíodh ina chomhair, Ionú na bhFiontar Beag agus Meánmhéide (FBManna) a mhéadú laistigh den chreat atá ann cheana agus an Mol Comhairleach Eorpach maidir le hInfheistíocht (MCEI) a fheabhsú.
- (4) Tá CEIS, ciste a dhéanann Grúpa BEI a chur chun feidhme agus a chomh-urrú, ar an mbóthar ceart lena chuspóir a bhaint amach, mar atá EUR 315 bhilliún ar a laghad d'infheistíochtaí breise a chur chun tairbhe san fhíorgheilleagar faoi lár 2018. Bhí luas ar leith faoi ionsú an mhargaidh faoi Ionú na FBManna agus tá CEIS ag cur i bhfad níos mó ná a raibh súil leis i gcrích sa réimse sin. Dá réir sin, méadaíodh Ionú na FBManna EUR de 500 milliún i mí Iúil 2016 laistigh de na paraiméadair a bhí leagtha síos cheana féin i Rialachán (AE) Uimh. 2015/1017². Ní mór sciar níos mó den mhaoiniú a bheith dírithe ar FBManna i bhfianaise an éilimh eisceachtúil ar mhaoiniú do FBManna faoi CEIS: 40 % den chumas méadaithe atá ag CEIS maidir le riosca a sheasamh ba cheart go ndíreofaí é ar rochtain ar mhaoiniú a mhéadú do FBManna.

²

Rialachán (AE) 2015/1017 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Meitheamh 2015 maidir leis an gCiste Eorpach le haghaidh Infheistíochtaí Straitéiseacha, leis an Mol Comhairleach Eorpach maidir le hInfheistíocht agus leis an Tairseach Eorpach de Thionscadail Infheistíochta agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1291/2013 agus Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 – an Ciste Eorpach le haghaidh Infheistíochtaí Straitéiseacha (IO L 169, 1.7.2015, lch. 1).

- (5) Ar an 28 Meitheamh 2016, ba é conclúid na Comhairle Eorpaí go raibh an Plean Infheistíochta don Eoraip, go háirithe (...) CEIS, i ndiaidh torthaí nithiúla a bhaint amach cheana féin agus gur mhór an cuidiú é le hinfheistiú príobháideach a chur chun tairbhe agus úsáid chliste a bhaint as acmhainní ganna an bhuiséid. Tá sé beartaithe ag an gCoimisiún tograí a thíolacadh go luath maidir lena bhfuil i ndán do CEIS, agus ba cheart do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle scrúdú a dhéanamh orthu mar ábhar tosaíochta.
- (6) Ré trí bliana a beartaíodh de chéadair i gcomhair CEIS nuair a bunaíodh é agus ba é ab aidhm dó infheistíochtaí breise EUR 315 bhilliún, ar a laghad, a chur ar fáil. I ngeall ar an rath atá air tá an Coimisiún tiomanta ré CEIS agus an acmhainn mhaoiniúcháin atá aige a mhéadú faoi dhó. Cumhdaítear leis an síneadh dlíthiúil ré an Chreata Airgeadais Ilbhliantúil atá ann faoi láthair agus ba cheart go gcuirfí ar fáil dá bharr sin infheistíochtaí leath-thrilliún euro ar a laghad faoi 2020. Chun acmhainn CEIS a fheabhsú tuilleadh fós agus an sprioc atá leagtha amach an infheistíocht a dhúbailt a bhaint amach, **moltar do** na Ballstáit ranníocaíocht a dhéanamh leis.

- (7) (...) Aon togra nua lena gcuirtear síneadh le tréimhse na hinfheistíochta i ndiaidh 2020, ba cheart é a bheith bunaithe ar thuarascálacha arna dtíolacadh ag an gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gChomhairle ina bhfuil [...] meastóireachtaí neamhspleácha ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo. Sa chéad tuarascáil atá le tíolacadh faoin 30 Meitheamh 2018, ba cheart measúnú a dhéanamh ar fheidhmiú CEIS, ar úsáid ráthaíocht AE agus ar fheidhmiú EIAH. Ina theannta sin, ba cheart a shonrú an n-úsáidtear, le CEIS, acmhainní bhuiséad an Aontais ar bhealach maith, an mbaintear leas as leibhéil leordhóthanacha de chaipiteal príobháideach agus an ndéantar infheistíocht phríobháideach a charnadh isteach. Ba cheart go mbeadh príomhchonclúidí na tuarascála sin mar bhonn don phlé ar CEIS sa chaibidlíocht maidir leis an gCéad Chreat Airgeadais Ilbhliantúil eile. Sa tuarascáil seo a leanas atá le cur isteach faoin 31 Nollaig 2019, ba cheart a shonrú an bhfuil na cuspóirí atá ag gabháil le CEIS á ngnóthú, go háirithe maidir le breisíocht na dtionscadal. Ina theannta sin, ba cheart measúnú a dhéanamh, sa tuarascáil, ar staid infheistíochta an Aontais i gcoitinne agus an cheist a fhreagairt an bhfuil údar fós le tacú le hinfheistíocht nó ar cheart a áirithiú go bhfoirceannfaí CEIS ar bhealach rianúil, agus ráthaíocht an Aontais á chaomhnú ag an am céanna i gcás na n-oibríochtaí arna bhformheas cheana faoin Rialachán seo. I bpríomhthátail na tuarascála sin, ba cheart spreagadh a thabhairt go leanfar den scéim sin nó go bhfoirceannfar í tar éis 2020.

(8) Le CEIS méadaithe ba cheart go bhféadfaí dul i ngleic le haon chliseadh sa mhargadh nó le staideanna infheistíochta fo-optamacha atá fós ann agus leanúint ar aghaidh de bheith ag baint leasa as maoiniú ón earnáil phríobháideach le haghaidh infheistíochtaí a bheidh ríthábhachtach do chruthú post amach anseo san Eoraip, lena n-áirítear don aos óg, agus don fhás agus don iomaíochas, le breisíocht neartaithe. Ina measc siúd tá infheistíochtaí i réimsí amhail fuinneamh, an comhshaol agus gníomhú ar son na haeráide, caipiteal sóisialta agus daonna agus bonneagar a bhaineann leis sin, cúram sláinte, taighde agus nuálaíocht, iompar trasteorann agus inbhuanaithe, chomh maith leis an athrú mór i dtreo saol digiteach. (...) **I gcomhréir le tiomantas an Aontais don chomhrac domhanda i gcoinne an athraithe aeráide, ba cheart go gcuideofaí, trí oibríochtaí a fhaigheann tacaíocht ó CEIS, le cuspóirí COP 21 a bhaint amach a mhéid is féidir. Chun gné an ghníomhaithe ar son na haeráide a threisiú faoi CEIS, ba cheart do BEI tógáil ar an taithí atá aige mar cheann de na soláthraithe is mó ar domhan den mhaoiniú don troid i gcoinne an athraithe aeráide agus ba cheart dó an mhodheolaíocht atá aige, ar mhodheolaíocht í arna comhaontú go hidirnáisiúnta, a úsáid chun comhpháirteanna maidir le gníomhú ar son na haeráide nó chun na sciartha de na costais a shainaithint ar bhealach inchreidte. Ba cheart díriú níos mó freisin ar thionscadail tosaíochta idirnáise fuinnimh agus tionscadail éifeachtúlachta fuinnimh de réir a chéile. (...) Ar mhaithe le soiléireacht, cé go bhfuil siad incháilithe cheana féin, ba cheart a leagan síos go sainráite gur laistigh de na cuspóirí ginearálta atá incháilithe do thacaíocht CEIS a thagann tionscadail i réimsí na talmhaíochta, na foraoiseachta, an iascaigh, an dobharshaothraithe agus eilimintí eile a bhaineann leis an mbithgheilleagar i gcoitinne.**

(8a) **Ar an 14 Samhain 2016, tháinig an Chomhairle ar an gconclúid, ina foirmíocht mar Chomhairle Gnóthaí Eachtracha' go (...) dtabharfadh sí dá haire an toradh ar an bplé ar incháilitheacht an chistithe don tionscal cosanta faoi (...) BEI, lena n-áirítear (...) trí CEIS agus beidh spéis aici sa toradh sin. Agus é sin á chur san áireamh, tuigtear go bhféadfar ráthaíocht AE a dheonú le haghaidh oibríochtaí maoiniúcháin agus infheistíochta BEI lena dtacófar leis na cuspóirí a liostaítear in Airteagal 9(2) de Rialachán (AE) Uimh. 2015/1017, lena n-áirítear laistigh de na teorainneacha a leagtar síos sna Conarthaí, i gcás tionscadal a bhaineann leis na hearnálacha slándála agus cosanta. Aon athrú ar liosta BEI d'earnálacha incháilithe, is faoi réir formheas chomhlachtaí rialaithe BEI a bheidh sé.**

- (9) Ba cheart an bhreisíocht, ar gné lárnach de CEIS í, a neartú i dtaca le roghnú na dtionscadal. Go háirithe, níor cheart d'oibríochtaí a bheith incháilithe do thacaíocht CEIS ach amháin má théann siad i ngleic le cliseadh sa mhargadh nó staideanna infheistíochta fo-optamacha atá aitheanta go soiléir. **Clistear ar mhargaí ar chúiseanna éagsúla (...) agus d'fhéadfadh go mbeadh éileamh neamh-leordhóthanach ann ar infheistíocht agus soláthar neamhdhóthanach nó neamh-leordhóthanach maoiniúcháin ó oibreoirí atá bunaithe ar an margadh,** agus go mbeadh staideanna infheistíochta fo-optamacha ann *mar thoradh air sin*.
- (9a) **Mar riail,** ba cheart oibríochtaí bonneagair faoin Ionú Bonneagair agus Nuálaíochta a nascann dhá Bhallstát nó níos mó le chéile, ríomh-bhonneagar san áireamh, ba cheart iad a mheas mar oibríochtaí breise i ngeall ar a ndeacracht shainiúil agus an breisluach mór don Aontas a bhaineann leo.
- (10) **Chun á áirithiú go mbeidh cumhdach geografach níos leithe ag CEIS agus** chun éifeachtúlacht na hidirghabhála CEIS a mhéadú, ba cheart spreagadh a thabhairt d'oibríochtaí cumaise lena gcuirtear foirmeacha tacaíochta agus/nó ionstraimí airgeadais neamh-inaisíochta ó bhuiséad an Aontais le chéile, amhail **Cistí Struchtúrtha agus Infheistíochta na hEorpa** nó iad siúd atá ar fáil faoin tSaoráid um Chónascadh na hEorpa, agus don mhaoiniú ó Ghrúpa BEI, lena n-áirítear maoiniú BEI faoi CEIS agus ó infheisteoirí eile chomh maith. Is é is aidhm don chumasc breisluach chaiteachas an Aontais a fheabhsú trí acmhainní breise a mhealladh ó infheisteoirí príobháideacha agus a áirithiú go mbeidh na gníomhaíochtaí a dtacaítear leo ina ngníomhaíochtaí atá inmharthana ón taobh eacnamaíoch agus ó thaobh airgeadais de. **Is gá gníomhaíocht bhreise a dhéanamh chun a áirithiú go bhféadfar cistí AE agus tacaíocht CEIS a chomhcheangal. Tá treoir nithiúil foilsithe cheana ag an gCoimisiún maidir leis an ábhar seo ach ba cheart tuilleadh forbartha a dhéanamh ar an gcur chuige i ndáil leis an tsaincheist maidir le CEIS a chomhcheangal le cistí an Aontais. Chun éifeachtúlacht eacnamaíoch agus gearáil leordhóthanach a áirithiú, níor cheart an t-airgeadas a chumascfar mar sin a bheith níos mó ná 90% de chostais iomlána tionscadail do na réigiúin is lú forbairt ná a bheith níos mó ná 80% i gcás gach réigiúin eile.**

- (11) Chun go mbainfear níos mó úsáide as CEIS sna réigiúin bheagfhorbartha agus sna réigiúin trasdula, ba cheart raon na gcuspóirí ginearálta atá incháilithe ar thacaíocht CEIS a mhéadú. **Bheadh na tionscadail sin fós faoi réir scrúdú ón gCoiste Infheistíochta agus ba cheart dóibh cloí leis na critéir incháilitheachta atá ann chun ráthaíocht an Aontais a úsáid, lena n-áirítear prionsabal na breisíochta.**
- (12) Le linn thréimhse iomlán na hinfheistíochta, ba cheart don Aontas ráthaíocht Aontais ('ráthaíocht AE') a sholáthar, ráthaíocht nár cheart a bheith níos airde ná EUR 26 000 000 000 ag aon tráth, chun go mbeifear in ann tacaíocht a thabhairt d'infheistíochtaí le CEIS, agus ba cheart EUR 16 000 000 000 ar a mhéad, de sin, a bheith ar fáil roimh an 6 Iúil 2018.
- (13) Táthar ag súil leis, nuair a dhéanfar ráthaíocht AE a chomhcheangal le EUR 7 500 000 000 atá le soláthar ag BEI, gur cheart go nginfadh tacaíocht CEIS infheistíocht bhreise EUR 100 000 000 000 ó BEI agus CEI. Táthar ag súil leis go nginfidh an tsuim de EUR 100 000 000 000, arna dtacú le CEIS, infheistíocht bhreise EUR 500 000 000 000 san fhíorgheilleagar roimh dheireadh 2020.
- (14) Chun maoiniú a dhéanamh go páirteach ar an ranníocaíocht ó bhuiséad ginearálta an Aontais chuig ciste ráthaíochta AE chun na hinfheistíochtaí breise a dhéanamh, ba cheart aistriú a dhéanamh ón imchlúdach atá ar fáil don tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE), dá bhforáiltear i Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³. Thairis sin, ba cheart leithreasuithe EUR 1 145 797 000 a aistriú ó ionstraimí airgeadais SCE chuig cuid an deontais de SCE d'fhonn cumasc le CEIS nó le hionstraimí airgeadais ábhartha eile a éascú, go háirithe na hionstraimí sin atá tiomanta don éifeachtúlacht fuinnimh.

³ Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 lena mbunaítear an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 680/2007 agus Rialachán (CE) Uimh. 67/2010, IO L 348, 20.12.2013, lch. 129.

- (15) Ar bhonn na taithí a fuarthas i dtaca leis na hinfheistíochtaí ar tugadh tacaíocht dóibh ó CEIS, ba cheart spriocmhéid an chiste ráthaíochta a thabhairt go 35 % d'oibleagáidí iomlána ráthaíocht AE chun leibhéal leordhóthanach cosanta a áirithiú.
- (16) I gcomhréir leis an éileamh ollmhór ón margadh ar mhaoiniú do FBManna faoi CEIS, éileamh a leanfaidh ar aghaidh de réir gach cosúlachta, ba cheart Ionú na FBManna de chuid CEIS a fheabhsú. Ba cheart béim ar leith a chur ar fhiontair shóisialta, trí ionstraimí nua a fhorbairt agus a chur in úsáid.
- (17) Ba cheart do BEI agus do CEI a áirithiú go gcuirfear na tairbhíthe deiridh, FBManna san áireamh, ar an eolas faoin tacaíocht CEIS atá ar fáil, sa chaoi go mbeidh ráthaíocht AE a thugtar faoi Rialachán (AE) 2015/1017 níos infheicthe.
- (18) D'fhonn trédhearcacht oibríochtaí CEIS a fheabhsú, ba cheart don Choiste Infheistíochta, sna cinntí a dhéanann sé, a chuirtear ar fáil don phobal agus a dtugtar rochtain orthu **tar éis do Bhord Stiúrthóirí BEI na hoibríochtaí a fhorbairt**, míniú a thabhairt ar na cúiseanna a bhfuil sé den tuairim gur cheart ráthaíocht AE a thabhairt d'oibríocht, agus béim ar leith á leagan aige ar chomhlíonadh na gcritéar breisíochta. Ba cheart scórchlár na dtáscairí a chur ar fáil don phobal a luaitear a shínítear oibríocht a bhfuil ráthaíocht AE á fáil aici.
- (19) (...) Agus a chuid oibríochtaí á gcur i gcrích aige, níor cheart do BEI leas a bhaint as **struchtúir sheachanta cánach ná a bheith rannpháirteach iontu, go háirithe scéimeanna pleanála ionsaithí cánach, i gcomhréir le reachtaíocht an Aontais agus lánaird á tabhairt ar phrionsabail agus ar threoirlínte ábhartha atá leagtha síos i gConclúidí ón gComhairle, go háirithe na Conclúidí ón 8 Samhain 2016, go háirithe san Iarscríbhinn a ghabhann leis na Conclúidí sin.**

- (20) Chomh maith leis sin, is iomchuí soiléirithe teicniúla áirithe a dhéanamh i dtaca lena bhfuil sa chomhaontú faoi bhainistiú CEIS agus i dtaca le deonú ráthaíocht AE agus i dtaca leis na hionstraimí atá cumhdaithe aige, lena n-áirítear cumhdach do riosca ó ráta malartaithe airgeadraí i gcásanna áirithe. Ba cheart an comhaontú le BEI maidir le bainistiú CEIS agus maidir le deonú ráthaíocht AE a ghlacadh i gcomhréir leis an Rialachán seo.
- (21) Ba cheart EIAH (...) a fheabhsú agus ba cheart a ghníomhaíochtaí a bheith dírithe (...) **ar rannchuidiú go gníomhach, nuair is féidir, le héagsúlú earnálach agus geografach CEIS agus tacaíocht a thabhairt do BEI chun tionscadail a thionscnamh nuair is gá. I (...) mBallstáit a mbeidh deacrachtaí acu maidir le tionscadail a fhorbairt go háirithe faoi CEIS, ba cheart do EIAH láithreach áitiúil a bhunú. Chun cumhdach leathan a áirithiú, ba cheart go mbeadh sé d'aidhm ag EIAH comhaontú comhair amháin ar a laghad a chur i gcrích, in aghaidh an Bhallstáit, le banc nó institiúid náisiúnta le haghaidh spreagtha. Ba cheart na cuspóirí sin a bheith comhlántach agus gan cosc a chur ar a chéile. Thairis sin, ba cheart do EIAH aird ar leith a dhíriú ar thacaíocht a thabhairt do thionscadail a bhfuil baint ag dhá Ballstát nó níos mó leo a ullmhú, agus go n-ullmhófaí leis freisin do thionscadail a chuidíonn le cuspóirí COP21 a bhaint amach. (...)** Ba cheart dó rannchuidiú go gníomhach le hardáin infheistíochta a bhunú freisin agus comhairle a thabhairt maidir le foinsí eile cistithe ón Aontas a chumasc le cistiú ó CEIS. Agus í i mbun a cuid oibre, ba cheart do EIAH leanúint de chomhlántacht a cuid seirbhísí a áirithiú.

(21a) Tá an Seimeastar Eorpach chun beartas eacnamaíoch a chomhordú bunaithe ar anailís mhionsonraithe ar phleananna Bhallstáit an Aontais i dtaca le hathchóiriú buiséadach, maicreacnamaíoch agus struchtúrtha, agus déanann sé moltaí atá sonrach do thíortha ar leith a thabhairt dóibh. I bhfianaise an mhéid sin, ba cheart do BEI an Coimisiún a chur ar an eolas maidir lena chinntí faoi bhacainní agus scroigeanna ar an infheistíocht sna Ballstáit, ar bacainní agus scroigeanna iad a shainaithnítear agus oibríochtaí infheistíochta a chumhdaítear leis an Rialachán seo á gcur i gcrích. Iarrtar ar an gCoimisiún na torthaí sin, i measc nithe eile, a chur san áireamh agus é i mbun oibre i gcomhthéacs an tríú colún den phlean infheistíochta.

(22) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 agus Rialachán (AE) Uimh. 2015/1017 a leasú dá réir,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 2015/1017 mar a leanas:

(1) Leasaítear Airteagal 4(2) mar a leanas:

(a) i bpointe (a), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (ii):

'(ii) méid, nach lú ná [EUR 7 500 000 000] i ráthaíochtaí nó in airgead tirim, agus téarmaí na ranníocaíochta airgeadais a bheidh le cur ar fáil ag BEI trí CEIS;';

(b) i bpointe (c), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (i):

'(i) i gcomhréir le hAirteagal 11, rialacha mionsonraithe maidir le ráthaíocht AE a sholáthar, lena n-áirítear a cuid socruithe maidir le cumhdach agus a cumhdach sainithe ar phunanna de chineálacha sonracha ionstraimí agus na teagmhais ábhartha a spreagann gairmeacha ar ráthaíocht AE;';

(2) in Airteagal 5(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tríú fomhír:

'Chun dul i ngleic le cliseadh sa mhargadh nó staideanna infheistíochta fo-optamacha ar bhealach níos fearr, go ginearálta, beidh gnéithe amhail fo-ordú, rannpháirtíocht in ionstraimí comhroinnte riosca, tréithe trasteorann, neamhchosaint ar rioscaí sonracha nó gnéithe inaitheanta eile mar a chuirtear síos orthu in Iarscríbhinn II ag gníomhaíochtaí speisialta BEI a dtacaítear leo faoi CEIS.

Maidir le tionscadail BEI a mbaineann riosca leo is ísle ná an riosca íosta faoi ghníomhaíochtaí speisialta BEI, féadfaidh CEIS tacú leo freisin más gá ráthaíocht AE a úsáid chun breisiócht, mar a shainmhínítear í sa chéad fhomhír den mhír seo, a áirithiú.

Na tionscadal **a ndéanfar breithniú orthu maidir le (...) tacaíocht** CEIS, ar tionscadail iad ina bhfuil bonneagar fisiciúil lena nasctar dhá Bhallstát nó níos mó, **lena n-áirítear ríomh-bhonneagar, mar aon le leathnú an bhonneagair agus na seirbhísí a bhaineann le bonneagair den sórt sin (...),** déanfar breithniú orthu freisin, **mar riail,** i dtaca le breisiócht a sholáthar.';

- (3) In Airteagal 6(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad na bhfocal tosaigh:

'Beidh foráil i gComhaontú CEIS go dtacóidh CEIS le tionscadail a théann i ngleic le cliseadh sa mhargadh nó le staideanna infheistíochta fo-optamacha agus:';

- (4) Leasaítear Airteagal 7 mar a leanas:

- (a) leasaítear mír 8 mar a leanas:

- (i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (e):

'(e) gníomhú ar son na haeráide, cosaint agus bainistiú comhshaoil;';

- (ii) Cuirtear isteach an pointe seo a leanas:

'(l) talmhaíocht, **foraoiseacht**, iascach, (...) do Bharshaothrú **agus gnéithe eile den bhithgheilleagar i gcoitinne.**';

- (b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara habairt de mhír 10:

'Déanfaidh gach comhalta den Choiste Infheistíochta an fhaisnéis go léir is gá, chun seiceáil ar bhonn leanúnach nach bhfuil aon choinbhleacht leasa ann, a chur in iúl don Bhord Stiúrtha, don Stiúrthóir Bainistíochta agus don Leas-Stiúrthóir Bainistíochta gan mhoill.';

- (c) i mír 11, cuirtear an abairt seo a leanas isteach:

'Beidh sé de chúram ar an Stiúrthóir Bainistíochta an Bord Stiúrtha a chur ar an eolas faoi aon sárú den sórt sin a bhfaighidh sé eolas air agus gníomhaíocht oiriúnach a mholadh.';

- (d) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara habairt den dara fomhír de mhír 12:

'Beidh cinntí lena bhformheastar úsáid ráthaíocht AE ar fáil go poiblí agus inrochtana, agus beidh an réasúnaíocht don chinneadh mar chuid de, le béim ar leith ar chomhlíonadh na gcritéar breisíochta. An foilsíú **a dhéanfar tar éis do Bhord Stiúrthóirí BEI an oibríocht a fhormheas**, ní bheidh faisnéis ag roinnt leis a bheidh íogair ó thaobh na tráchtála de. Agus é ag teacht ar a chinneadh, beidh na doiciméid arna soláthar ag BEI mar thacaíocht don Choiste Infheistíochta.';

- (5) Leasaítear Airteagal 9 mar a leanas:

- (a) leasaítear mír 2 *mar seo a leanas*:

- (i) cuirtear na pointí seo a leanas isteach:

'(h) talmhaíocht, **foraoiseacht**, iascach (...), an dobharshaothrú **agus eilimintí eile a bhaineann leis an mbithghéilleagar i gcoitinne**;

(i) i gcás na réigiún beagfhorbartha agus na réigiún trasdula a liostaítear in Iarscríbhinn I agus in Iarscríbhinn II faoi seach de Chinneadh Cur Chun Feidhme 2014/99/AE ón gCoimisiún⁴, tionscail agus seirbhísí eile atá incháilithe do thacaíocht BEI.';

(ii) cuirtear an fhomhír seo a leanas leis:

'Agus BEI á aithint gur faoi thionchar an éilimh a bheidh CEIS, ag an am céanna, beidh sé (...) d'aidhm ag BEI go dtacóidh 40% ar a laghad de mhaoiniú CEIS sna cuspóirí comhcheangailte faoin ionú bonneagair agus nuálaíochta (...) le gníomhú ar son na haeráide, i gcomhréir le gealltanais COP21. Ní dhéanfar maoiniú CEIS do FBManna ná do chuideachtaí lárchaipitlithe a áireamh sa ríomh sin. (...).';

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

'3. Mairfidh an tréimhse infheistíochta ar lena linn a fhéadfar ráthaíocht AE a dheonú chun tacú le hoibríochtaí maoiniúcháin agus infheistíochta a chumhdaítear leis an Rialachán seo go dtí:

(a) an 31 Nollaig 2020, i gcás oibríochtaí BEI a mbeidh conradh sínithe ina leith idir BEI agus an tairbhí nó an t-idirghabhálaí airgeadais faoin 31 Nollaig 2022;

(b) 31 Nollaig 2020, i gcás oibríochtaí CEI a mbeidh conradh sínithe ina leith idir CEI agus an t-idirghabhálaí airgeadais faoin 31 Nollaig 2022.';

⁴ Cinneadh Cur Chun Feidhme Uimh. 2014/99/AE ón gCoimisiún an 18 Feabhra 2014 ina leagtar amach liosta de na réigiúin a bheidh incháilithe do chistiú ó Chiste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa agus ó Chiste Sóisialta na hEorpa agus de na Ballstáit a bheidh incháilithe do chistiú ón gCiste Comhtháthaithe don tréimhse 2014-2020, IO L 50, 20.2.2014, lch. 22.

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

(...)

"Aon togra nua lena gcuirfí síneadh ar an tréimhse infheistíochta ar lena linn a fhéadfar ráthaíocht AE a dheonú, beidh sé bunaithe, i measc nithe eile, ar mheastóireacht neamhspleách dá dtagraítear in Airteagal 18 (...) (6) agus (7).";

(6) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a) d'Airteagal 10(2):

'(a) iasachtaí BEI, ráthaíochtaí, contra-ráthaíochtaí, ionstraimí margaidh caipitil, aon fhoirm eile d'ionstraim cistithe nó feabhsaithe creidmheasa, fofhiachas san áireamh, rannpháirtíochtaí cothromais nó cuasachothromais, lena n-áirítear i bhfábhar bainc nó institiúidí náisiúnta le haghaidh spreagadh, ardáin infheistíochta nó cistí infheistíochta;

(7) Leasaítear Airteagal 11 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

'1. Ní bheidh ráthaíocht AE, ag aon am, níos mó ná EUR 26 000 000 000, a bhféadfar cuid de a leithdháileadh le haghaidh chistiú BEI nó ráthaíochtaí BEI do CEI i gcomhréir le mír 3. Na glaníocaíochtaí comhiomlána as buiséad ginearálta an Aontais faoi ráthaíocht AE, ní bheidh siad níos mó ná EUR 26 000 000 000 agus ní bheidh siad níos mó ná EUR 16 000 000 000 roimh an 6 Iúil 2018.';

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

(c) '3. I gcás ina gcuireann BEI cistiú nó ráthaíochtaí ar fáil do CEI chun oibríochtaí maoiniúcháin agus infheistíochta BEI a dhéanamh, déanfaidh ráthaíocht AE foráil le haghaidh ráthaíocht iomlán maidir le cistiú nó ráthaíochtaí den sórt sin ar choinníoll go ndéanann BEI méid **suas go EUR [4 000 000 000]** de mhaoiniú nó ráthaíochtaí a chur ar fáil gan chumhdach ó ráthaíocht AE suas go dtí teorainn tosaigh EUR 6 500 000 000. Gan dochar do mhír 1, féadfaidh an Bord Stiúrtha an teorainn sin, i gcás inarb iomchuí, a choigeartú **suas go dtí uasmhéid EUR 10 000 000 000, gan oibleagáid a bheith ar BEI meaitseáil a dhéanamh ar na méideanna de bhreis ar na teorainneacha tosaigh.**

(d) i mír 6, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a) agus phointe (b):

- (a) maidir leis na hionstraimí fiachais dá dtagraítear in Airteagal 10(2)(a), an phríomhshuim agus an t-ús go léir agus na méideanna uile a bheidh dlite do BEI ach gan a bheith faighte aige i gcomhréir le téarmaí na n-oibríochtaí maoiniúcháin go dtí tráth na mainneachtana; caillteanais a eascraíonn as luaineachtaí airgeadraí eile seachas an euro i margaí nach bhfuil ach féidearthachtaí teoranta iontu fálú fadtéarmach a dhéanamh; i gcás fofhiachais measfar cur siar, laghdú nó dul amach éigeantach bheith ina theagmhas mainneachtana;
- (b) maidir leis na hinfeistíochtaí cothromais nó cuasachothromais dá dtagraítear in Airteagal 10(2)(a), na méideanna a infheistíodh agus a gcostas cistithe gaolmhar agus caillteanais a eascraíonn as luaineachtaí airgeadraí eile seachas an euro;';

(8) Leasaítear Airteagal 12 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

'5. Úsáidfear na dearlaicí leis an gciste ráthaíochta dá dtagraítear i mír 2 chun leibhéal iomchuí (spriocmhéid) a bhaint amach ionas go léireofaí oibleagáidí iomlána ráthaíocht AE. Déanfar an spriocmhéid a shocrú ag 35 % d'oibleagáidí iomlána ráthaíocht AE.';

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 7:

'7. Ón 1 Eanáir 2018, más rud é go dtiteann leibhéal an chiste ráthaíochta faoi bhun 50 % den spriocmhéid, de thoradh gairmeacha ar ráthaíocht AE, nó, de réir measúnaithe riosca ón gCoimisiún, go bhféadfadh sé go dtitfidh sé faoi bhun an leibhéil sin laistigh de bhliain, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil isteach faoi bhearta eisceachtúla a bhféadfadh gá a bheith leo.';

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 8, mhír 9 agus mhír 10:

'8. Tar éis gairm ar ráthaíocht AE, úsáidfear na dearlaicí leis an gciste ráthaíochta dá bhforáiltear i bpointe (b) agus i bpointe (d) de mhír 2 atá os cionn an spriocmhéid laistigh de theorainneacha na tréimhse infheistíochta dá bhforáiltear in Airteagal 9 le ráthaíocht AE a thabhairt ar ais chuig an méid iomlán a bhí aici.

9. Déanfar na dearlaicí leis an gciste ráthaíochta dá bhforáiltear i bpointe (c) de mhír 2 a úsáid chun ráthaíocht AE a thabhairt ar ais chuig a méid iomlán.

10. I gcás ina mbeidh ráthaíocht AE tugtha ar ais go hiomlán suas go dtí méid EUR 26 000 000 000, déanfar aon mhéid sa chiste ráthaíochta de bhreis ar an spriocmhéid a íoc le buiséad ginearálta an Aontais mar ioncam sannta inmheánach i gcomhréir le hAirteagal 21(4) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 966/2012 d'aon línte buiséid a d'fhéadfadh a bheith úsáidte mar fhoinse ath-implonaithe chuig an gciste ráthaíochta.';

(9) Leasaítear Airteagal 14 mar a leanas:

(a) Leasaítear mír 1 mar a leanas:

(i) sa chéad fhomhír, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara habairt:

'Beidh ar áireamh i dtacaíocht den sórt sin tacaíocht spriocdhírthe a sholáthar maidir le húsáid cúnaimh theicniúil do struchtúrú tionscadal, le húsáid ionstraimí airgeadais nuálacha agus le húsáid comhpháirtíochtaí poiblí-príobháideacha, agus sainiúlachtaí agus riachtanais na mBallstát i dtaca le margaí airgeadais beagfhorbartha á gcur san áireamh.';

(ii) sa dara fomhír, cuirtear an méid seo a leanas isteach:

'agus gníomhú ar son na haeráide, go háirithe i gcomhthéacs COP 21 (...). ';

(b) leasaítear mír 2 mar seo a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c) :

'(c) leas a bhaint as eolas áitiúil chun tacaíocht CEIS a éascú ar fud an Aontais agus rannchuidiú, nuair is féidir, le héagsúlú earnála agus geografach CEIS, cuspóir dá dtagraítear i Roinn 8 d'Iarscríbhinn II trí thacaíocht a thabhairt do BEI oibríochtaí a thionscnamh;';

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (e):

'(e) tacaíocht **chomhairleach** réamhghníomhach a sholáthar maidir le hardáin infheistíochta a bhunú. ';

(iii) Cuirtear pointe (f) a leanas isteach:

'(f) comhairle a sholáthar maidir le foinsí eile cistithe ón Aontas (amhail Cistí Struchtúracha agus Infheistíochta na hEorpa, Fís 2020 agus an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa) a chumasc le cistiú ó CEIS. ';

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

'5. Chun an cuspóir dá dtagraítear i mír 1 a ghnóthú agus chun soláthar tacaíochta comhairlí a éascú ar an leibhéal áitiúil, féachfaidh MCEI le saineolas BEI, an Choimisiúin, banc nó institiúidí náisiúnta le haghaidh spreagtha, agus údaráis bhainistíochta Chistí Struchtúracha agus Infheistíochta na hEorpa a úsáid. ';

(d) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara habairt de mhír 6:

'Maidir le comhar idir, ar thaobh amháin MCEI agus, ar an taobh eile banc nó institiúid náisiúnta le haghaidh spreagadh, institiúid idirnáisiúnta **airgeadais** nó institiúid nó údarás bainistíochta, lena n-áirítear iad siúd atá ag gníomhú mar chomhairleoir náisiúnta, ag a bhfuil saineolas is ábhartha chun críocha MCEI, féadfaidh sé a bheith i bhfoirm comhpháirtíochta conarthaí. **Ba cheart é a bheith mar aidhm ag EIAH comhaontú comhair amháin ar a laghad a chur i gcrích, in aghaidh gach Ballstáit, le banc nó institiúid náisiúnta le haghaidh spreagtha. I mBallstát nach ann d'institiúid den sórt sin, féadfaidh EIAH tacaíocht chomhairleach réamhghníomhach a sholáthar, i gcás inarb iomchuí, maidir lena bunú. ';**

(e) *cuirtear isteach mír 6a seo a leanas:*

'6a. Gan dochar do mhír 6, chun for-rochtain gheografach níos leithne ar sheirbhísí comhairleacha a éascú agus chun tacú le forbairt áitiúil seirbhísí comhairleacha, bunófar láithreacht áitiúil EIAH i (...) mBallstáit ina bhfuil deacrachtaí maidir le tionscadail a fhorbairt go háirithe faoi CEIS.'

(9a) in Airteagal 16(1), cuirtear an abairt seo a leanas isteach:

'Beidh ar áireamh sa tuarascáil freisin, uair amháin in aghaidh na bliana, liosta de na príomhbhacainní ar infheistíocht i mBallstáit arna sainaithint agus oibríochtaí infheistíochta a chumhdaítear faoin Rialachán seo á gcur i gcrích.'

(10) Leasaítear Airteagal 18 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 6:

'6. Faoin 30 Meitheamh 2018 (...), cuirfidh an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus faoi bhráid na Comhairle, ina mbeidh meastóireacht neamhspleách maidir leis (...) an méid seo a leanas:

(a) an measúnú ar fheidhmiú CEIS, ar úsáid ráthaíocht AE agus ar fheidhmiú EIAH;

(b) an n-úsáidtear, le CEIS, acmhainní bhuiséad an Aontais ar bhealach maith, an mbaintear leas as leibhéal leordhóthanach de chaipiteal príobháideach, agus an ndéantar infheistíocht phríobháideach a charnadh isteach.

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 7

'7. Faoin 31 Nollaig 2019, tíolacfaidh an Coimisiún tuarascáil chuig Pharlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle ina mbeidh meastóireacht neamhspleách ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo maidir leis an méid seo a leanas:

(a) an bhfuil a chuid cuspóirí á ngnóthú ag CEIS, go háirithe maidir le breisiócht na dtionscadal agus an tionchar atá ag CEIS ar an bhfás agus ar an bhfostaíocht;

(b) an bhfuil údar fós le tacú le hinfheistíocht nó an ceart a áirithiú go bhfoirceannfar CEIS ar bhealach rianúil, agus ráthaíocht an Aontais á chaomhnú ag an am céanna i gcás na n-oibríochtaí arna bhformheas cheana faoin Rialachán seo (...).'

(c) scriostar mír 8;

(11) in Airteagal 19, cuirtear isteach an mhír seo a leanas:

'Cuirfidh BEI agus CEI na tairbhíthe deiridh, FBManna san áireamh, ar an eolas go bhfuil tacaíocht le fáil ó CEIS, nó cuirfidh sé iallach ar idirghabhálaithe airgeadais iad a chur ar an eolas faoi sin.';

(12) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 22(1):

'1. Ina n-oibríochtaí maoiniúcháin agus infheistíochta a chumhdaítear leis an Rialachán seo, ní thacóidh BEI, CEI ná aon idirghabhálaí airgeadais le haon ghníomhaíocht a dhéantar chun críocha neamhdhleathacha, lena n-áirítear sciúradh airgid, maoiniú sceimhlitheoirí, coireacht eagraithe, calaois cánach agus imghabháil cánach, éilliú agus calaois a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais.

Go háirithe, ní ghlacfaidh BEI ná CEI páirt in aon oibríocht maoiniúcháin ná infheistíochta trí mheán atá suite i ndlínse nach mbíonn ag comhoibriú leis an Aontas i ndáil le caighdeáin cánach maidir le trédhearcacht agus malartú faisnéise atá comhaontaithe go hidirnáisiúnta a chur i bhfeidhm **nó rialacha arna gcomhaontú go hidirnáisiúnta maidir le frithsciúradh airgid nó maidir leis an gcomhrac i gcoinne mhaoiniú na sceimhlitheoireachta.**

Ina n-oibríochtaí maoiniúcháin agus infheistíochta a chumhdaítear leis an Rialachán seo, ní bhainfidh BEI ná CEI úsáid as cleachtais (...) nach gcomhlíonann prionsabail an Aontais maidir le dea-rialachas cánach, mar a leagtar amach iad i reachtaíocht an Aontais (...). **Sa chomhthéacs sin, tabharfaidh BEI lánaird ar bheartais an Aontais.**

(...)';

- (13) in Airteagal 23(2), cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad abairte agus an dara habairt den chéad fhomhír

'Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 7(13) agus (14) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse cúig bliana amhail ón 4 Iúil 2015. Déanfaidh an Coimisiún tráth nach déanaí ná naoi mí roimh dheireadh na tréimhse cúig bliana tuarascáil a ullmhú maidir le tarmligean na cumhachta.';

- (14) Déantar Iarscríbhinn II a leasú mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

[Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 mar a leanas:

(1) in Airteagal 5, cuirtear an méid a leanas in ionad mhír 1:

'1. Is é an clúdach airgeadais do chur chun feidhme na Saoráide um Chónascadh na hEorpa don tréimhse 2014 go 2020 EUR 29 992 259 000 i bpraghsanna reatha. Leithdháilfear an méid sin mar a leanas:

(a) an earnáil iompair: EUR 23 895 582 000, as a n-aistreofar EUR 11 305 500 000 ón gCiste Comhtháthaithe lena chaitheamh i gcomhréir leis an Rialachán seo sna Ballstáit atá i dteideal cistiú a fháil ón gCiste Comhtháthaithe, agus sna Ballstáit sin amháin;

(b) an earnáil teileachumarsáide: EUR 1 091 602 000;

(c) an earnáil fuinnimh: EUR 5 005 075 000.

Tá na méideanna sin gan dochar do chur i bhfeidhm an tsásra solúbthachta dá bhforáiltear faoi Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 1311/2013 ón gComhairle(*).]

(*) Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 1311/2013 ón gComhairle an 2 Nollaig 2013 lena leagtar síos an creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2014-20 (IO L 347, 20.12.2013, lch. 884).'

Airteagal 3

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an tríú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 agus Rialachán (AE) 2015/1017 i ndáil le
síneadh a chur le ré an Chiste Eorpaigh le haghaidh Infheistíochtaí Straitéiseacha chomh
maith le feabhsuithe teicniúla ar an gCiste sin agus ar an Mol Comhairleach Eorpach maidir
le hInfheistíocht a thabhairt isteach**

Iarscríbhinn

(15) Leasaítear Roinn 2 mar a leanas:

(a) (...)

(b) i bpointe (c), cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara habairt:

'Sa chomhthéacs sin, táthar ag súil go gcuirfidh BEI maoiniú ar fáil faoi CEIS d'fhonn teacht ar sprioc fhoriomlán EUR 500 000 000 000 ar a laghad d'infheistíocht phoiblí nó príobháideach, lena n-áirítear maoiniú a chuirtear chun tairbhe trí CEI faoi oibríochtaí CEIS a bhaineann leis na hionstraimí dá dtagraítear in Airteagal 10(2)(b), trí bhainc nó institiúidí náisiúnta le haghaidh spreagtha agus rochtain níos fearr ar mhaoiniú d'eintitis a bhfuil suas le 3 000 fostaí acu.';

(16) i Roinn 3, cuirtear pointe (d) isteach:

'(d) go ginearálta, dhéanfaí oibríocht a aicmiú mar ghníomhaíocht speisialta má tá ceann amháin nó níos mó de na gnéithe seo a leanas inti:

- fo-ordú i ndáil le hiasachtóirí eile, lena n-áirítear bainc náisiúnta le haghaidh spreagtha agus iasachtóirí príobháideacha;
- rannpháirtíocht in ionstraimí comhroinnte riosca i gcás ina bhfuil neamhchosaint ar leibhéal arda riosca ag BEI faoin suíomh a thógtar;

- neamhchosaint ar rioscaí sonracha, amhail teicneolaíocht neamhthástáilte, spleáchas ar chontrapháirtithe nua, contrapháirtithe ar bheagán taithí nó contrapháirtithe ardriosca nó ar struchtúir úrnua airgeadais nó riosca do BEI, don earnáil nó don áit gheografach atá i gceist;
- tréithe de chineál cothromais, amhail íocaíochtaí atá nasctha le feidhmíocht; nó
- gnéithe inaitheanta eile neamhchosanta ar riosca níos airde mar thoradh air sin (...) **amhail riosca contrapháirtí agus slándála, a bheidh teoranta ach dul i muinín a sócmhainní tionscadal don aisíoc.**;

(17) i Roinn 5, cuirtear isteach an abairt seo a leanas:

'Cuirfear an scórchlár ar fáil go poiblí a luaithe a shínítear oibríocht faoi ráthaíocht AE, ach nach n-áireofar ann faisnéis atá íogair ó thaobh na tráchtála.';

(18) Leasaítear Roinn 6 mar a leanas:

(a) leasaítear pointe (b) mar a leanas:

(i) sa chéad fhleasc, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad abairte agus an dara habairt:

'I gcás oibríochtaí de chineál fiachais-, déanfaidh BEI nó CEI a mheasúnú i ndáil le riosca caighdeánach, lena mbaineann an dóchúlacht mainneachtana agus an ráta gnóthaithe a ríomh. Bunaithe ar na paraiméadair seo, cainníochtóidh BEI nó CEI an riosca do gach oibríocht.';

- (ii) sa dara fleasc, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad abairte:

'Gheobhaidh gach oibríocht de chineál fiachais -aicmiú riosca (Grádú Iasacht an Idirbhirt) de réir chóras BEI nó chóras CEI de ghrádú iasachtaí.';

- (iii) sa tríú fleasc, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad abairte:

'Beidh tionscadail inmharthana go heacnamaíoch agus go teicniúil agus déanfar maoiniú BEI a struchtúrú i gcomhréir le prionsabail fhónta baincéireachta agus comhlíonfaidh siad na prionsabail ardleibhéil bhainistithe riosca a shocraítear ag BEI nó ag CEI ina threoirlínte inmheánacha.';

- (b) leasaítear pointe (c) mar a leanas:

- (i) sa chéad fhleasc, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara habairt:

'Beidh an cinneadh i dtaobh cé acu a sheasann oibríocht rioscaí de chineál-cothromais nó nach seasann, is cuma cén fhoirm dhlíthiúil agus cén ainmníocht í, bunaithe ar mheasúnú caighdeánach BEI nó CEI.';

- (ii) sa dara fleasc, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad abairte:

'Is i gcomhréir le rialacha agus le nósanna imeachta inmheánacha BEI nó CEI a dhéanfar oibríochtaí de chineál-cothromais BEI';

- (19) i Roinn 7, pointe (c), scriostar an focal 'tosaigh';

(20) Leasaítear Roinn 8 mar a leanas:

- (a) sa dara habairt den chéad fhomhír, scriostar an focal 'tosaigh';
 - (b) sa chéad abairt den chéad fhomhír de phointe (a), scriostar an focal 'tosaigh';
 - (c) sa chéad abairt de phointe (b), scriostar an focal 'tosaigh'.
-